

Manuel du propriétaire



TRUECOAT 360

TRUEAIRLESS®

3A9189C

FR

Pulvérisateurs de peinture de gamme projet



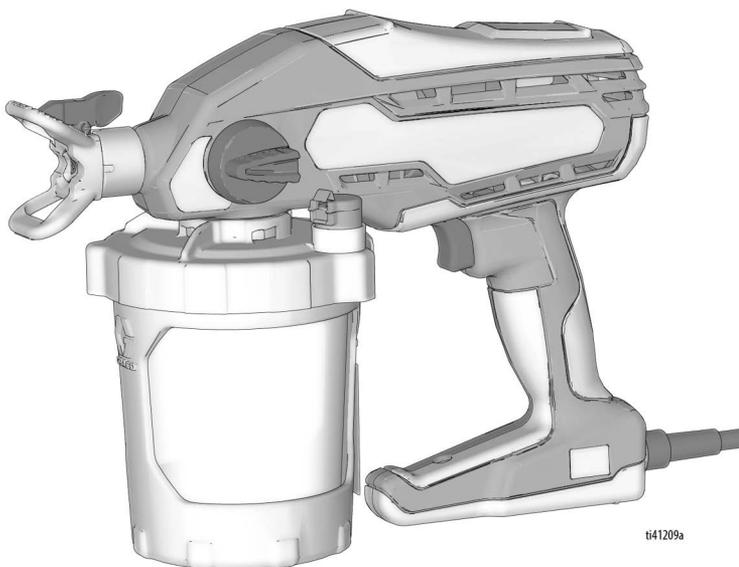
Instructions de sécurité importantes

Lisez tous les avertissements et toutes les instructions de ce manuel et indiqués sur l'appareil, notamment le cordon d'alimentation, avant d'utiliser cet équipement. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation appropriée de l'équipement. Conservez ces instructions.



Informations médicales importantes

Lisez la carte d'alerte médicale fournie avec le pistolet. Elle contient des informations destinées aux médecins concernant le traitement des blessures. Conservez-la toujours sur vous lors de l'utilisation de l'équipement.



ti41209a



Pour les applications portables de pulvérisation de peintures et revêtements de bâtiments à base d'eau. Destiné uniquement à un usage domestique. Non homologué pour une utilisation en atmosphère explosive ou dans des zones (classées) dangereuses.

PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Avant la pulvérisation

Avant la pulvérisation

Revoyez les avertissements pour des informations de sécurité importantes

Important ! Lisez attentivement et appliquez des bonnes pratiques de sécurité.

Modèles

Homologations	Tension	Modèle	Nom	Description	Pression maximale de service
---	120V	26D523	TrueCoat 360	Vitesse simple	2 000 psi (13,8 MPa, 138 bars)
		26D524	TrueCoat 360 DSP	Double vitesse Premium	
		26D529	TrueCoat 360 VSP	Vitesse variable Premium	
	230V	26D521	TrueCoat 360	Vitesse simple	
		26D522	TrueCoat 360 DSP	Double vitesse Premium	
		26D528	TrueCoat 360 VSP	Vitesse variable Premium	
	230V	26D519	TrueCoat 360	Vitesse simple	
		26D520	TrueCoat 360 DS	Double vitesse	
		26D527	TrueCoat 360 VSP	Vitesse variable Premium	
	230V	26D684	TrueCoat 360	Vitesse simple	
		26D685	TrueCoat 360 DS	Double vitesse	
		26D686	TrueCoat 360 VSP	Vitesse variable Premium	
Voir ci-dessus pour les homologations du modèle 26D519.	230V	25F147	TrueCoat 360	Vitesse simple configuré pour la Suisse	

Ressources en ligne

Visitez notre site web :	graco.com/homeowner
Vidéos de fonctionnement :	graco.com/homeeducationcenter
Manuels :	graco.com/homeownersupport
Pièces en ligne :	graco.com/homeownerparts



Vidéos de fonctionnement
<http://graco.com/homeeducationcenter>

Informations importantes destinées à l'utilisateur

Merci de votre achat !

Félicitations ! Vous venez d'acheter un pulvérisateur de peinture de haute qualité fabriqué par Graco. Ce pulvérisateur a été conçu afin de vous fournir un rendement de pulvérisation supérieur avec des peintures de bâtiment à base d'eau. Cette fiche d'information destinée à l'utilisateur a pour but de vous aider à comprendre les types de produits que vous pouvez utiliser avec votre pulvérisateur.

Veuillez lire les informations sur l'étiquette du réservoir du produit afin de déterminer s'il peut être utilisé avec le pulvérisateur. Demandez une fiche technique de santé-sécurité (FTSS) à votre fournisseur. L'étiquette du réservoir et la FTSS décrivent le contenu du produit et les précautions spécifiques à prendre.

Les peintures, revêtements et produits de nettoyage appartiennent généralement à l'une des **3 catégories de base suivantes** :



À BASE D'EAU : L'étiquette du réservoir doit indiquer que le produit peut être nettoyé avec de l'eau et du savon. Votre pulvérisateur est compatible avec ce type de produit. Votre pulvérisateur n'est **PAS** compatible avec des produits nettoyants agressifs comme l'eau de Javel.



À BASE D'HUILE : L'étiquette du réservoir doit indiquer que le produit est COMBUSTIBLE et qu'il peut être nettoyé avec des essences minérales ou du diluant pour peinture. Votre pulvérisateur n'est **PAS** compatible avec ce type de matériau et **NE PEUT PAS** être utilisé.



INFLAMMABLE : Ce type de produit contient des solvants inflammables tels que du xylène, du toluène, du naphte, de la butanone, du diluant pour laque, de l'acétone, de l'alcool dénaturé et de la térébenthine. L'étiquette du réservoir doit indiquer que ce produit est INFLAMMABLE. Ce type de produit n'est **PAS** compatible avec votre pompe et ne **PEUT PAS** être utilisé.



AVERTISSEMENTS

RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

Ne pulvérisez pas et ne nettoyez pas avec des produits inflammables. N'utilisez que des produits à base d'eau.

AVIS

Votre pulvérisateur n'est **PAS** compatible avec des produits nettoyants agressifs comme l'eau de Javel. L'utilisation de ces produits nettoyants endommagera le pulvérisateur.

Table des matières

Avant la pulvérisation	2
Modèles	2
Ressources en ligne	2
Informations importantes destinées à l'utilisateur	3
Table des matières	4
Informations générales relatives à la sécurité des outils électriques	5
Avertissements	7
Connaître votre pulvérisateur	10
Connaître vos commandes	11
Conf i gur at i on	12
Procédure de décompression	12
Remplissage du réservoir	12
Démarrage	15
Pulvérisation	17
Orientation de la buse de pulvérisation	17
Qualité du jet de pulvérisation	18
Angle de pulvérisation	18
Diriger le pulvérisateur	18
Temporisation du déclenchement	18
Buses de pulvérisation réversibles	19
Dépose de la buse de pulvérisation	19
Installation de la buse de pulvérisation	19
Débouchage de la buse	20
Remplissages du réservoir	21
Pause pendant la pulvérisation	21
Nettoyage	22
Nettoyage du pulvérisateur	22
Stockage	24
Recyclage et mise au rebut	25
Fin de vie du produit	25
Dépannage	26
Pièces de rechange	30
Simple vitesse, double vitesse, double vitesse Premium	30
Liste des pièces – Simple vitesse, double vitesse, double vitesse Premium	31
Pièces de rechange	32
Vitesse variable Premium	32
Liste des pièces – Vitesse variable Premium	33
Pièces communes	34
Liste des pièces	34
Caractéristiques techniques	35
Garantie standard de Graco	36

Informations générales relatives à la sécurité des outils électriques

AVERTISSEMENTS

Lisez l'ensemble des avertissements de sécurité et les instructions.

Le non-respect des avertissements et des instructions peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour pouvoir les consulter ultérieurement.

Le terme « outil électrique » utilisé dans les avertissements désigne votre outil électrique branché sur le secteur.

Sécurité de la zone de travail

- **La zone de travail doit toujours être propre et bien éclairée.** Les zones sombres ou en désordre sont propices aux accidents.
- **N'utilisez pas d'outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière.** Les outils électriques génèrent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- **Éloignez les enfants et toute autre personne pendant l'utilisation d'un outil électrique.** Une inattention peut faire perdre le contrôle.

Sécurité électrique

- **Les fiches des outils électriques doivent correspondre aux prises. Ne modifiez jamais les fiches. N'utilisez pas d'adaptateur avec les outils électriques mis à la terre.** Des fiches non modifiées utilisées avec les prises correspondantes réduisent les risques de décharge électrique.
- **Évitez tout contact avec les surfaces mises à la terre, comme les tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Le risque de décharge électrique est accru si votre corps est mis à la terre.
- **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** L'infiltration d'eau dans un outil électrique augmente le risque de décharge électrique.
- **Utilisez convenablement le cordon. N'utilisez jamais le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Le cordon doit être à l'abri de la chaleur, de l'huile, des bords coupants et des pièces en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés peuvent augmenter le risque de décharge électrique.
- **Pour utiliser un outil électrique en extérieur, utilisez une rallonge adaptée.** L'utilisation d'une rallonge adaptée pour l'extérieur réduit le risque de décharge électrique.
- **Si l'utilisation d'un outil électrique dans un environnement humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif de courant résiduel (RCD).** L'utilisation d'un dispositif de courant résiduel permet de réduire les risques de décharge électrique.

Sécurité personnelle

- **Restez attentif et faites appel au bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique en cas de fatigue ou sous l'influence de drogue, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation de ces outils suffit à provoquer de graves blessures.
- **Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection.** Des équipements de protection, tels que les masques anti-poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives opportunément utilisés réduisent les blessures.
- **Prévenez tout démarrage involontaire. Veillez à ce que l'interrupteur soit en position d'arrêt avant de procéder au raccordement à la source d'alimentation et/ou à la batterie, ou de prendre ou transporter l'outil.** Transporter des outils électriques avec un doigt sur l'interrupteur ou les brancher lorsque l'interrupteur est en position de marche peut provoquer des accidents.
- **Retirez toute clavette de calage ou clé à molette avant de mettre l'outil électrique sous tension.** Une clavette ou une clé qui reste fixée à une pièce en mouvement de l'outil électrique peuvent provoquer des blessures.
- **Ne vous penchez pas trop en avant. Gardez en permanence les pieds au sol et maintenez votre équilibre.** Cela permet de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations imprévues.
- **Portez des vêtements adaptés. Ne portez ni vêtements amples ni bijoux. Attachez vos cheveux, écartez les vêtements et les gants des pièces en mouvement.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces en mouvement.
- **Si des appareils sont fournis pour le raccordement de systèmes d'extraction et de collecte de la poussière, vérifiez qu'ils sont connectés et utilisés correctement.** Le matériel de collecte de la poussière peut réduire les risques liés à la poussière.



AVERTISSEMENTS

Utilisation et entretien des outils électriques

- **N'utilisez pas l'outil électrique pour une finalité autre que la sienne. Utilisez un outil électrique correspondant à votre application.** L'outil électrique approprié réalisera la tâche de façon plus sûre et optimale s'il est utilisé à la vitesse de conception.
- **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre sous et hors tension.** Tout outil électrique dont l'interrupteur ne fonctionne pas est dangereux et doit être réparé.
- **Débranchez la fiche de la source d'alimentation avant de faire des réglages, de changer les accessoires ou de ranger les outils électriques.** De telles mesures de sécurité préventives diminuent les risques de mise sous tension accidentelle des outils électriques.
- **Entreposez les outils électriques hors de portée des enfants et faites en sorte que les personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou ces instructions ne les utilisent pas.** Les outils électriques peuvent être dangereux dans les mains de personnes non qualifiées.
- **Effectuez l'entretien des outils électriques. Identifiez tout désalignement ou entrave des pièces en mouvement, toute pièce cassée ou tout autre élément pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Si l'outil est endommagé, faites-le réparer avant utilisation.** Beaucoup d'accidents surviennent suite à un mauvais entretien des outils électriques.
- **Utilisez l'outil électrique, les accessoires, etc. conformément aux présentes instructions, en tenant compte des conditions de fonctionnement et du travail à effectuer.** L'utilisation de l'outil électrique pour des tâches différentes de celles pour lesquelles il est conçu peut conduire à des situations dangereuses.

Entretien

- **Faites réparer l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela garantit une utilisation sûre de l'outil électrique.

Avertissements

Les avertissements suivants concernent la configuration, l'utilisation, la mise à la terre, la maintenance et la réparation de cet équipement. Le point d'exclamation indique un avertissement général tandis que les symboles de danger font référence aux risques spécifiques associés à la procédure en cours. Lorsque ces symboles apparaissent dans le texte du présent manuel ou sur des étiquettes d'avertissement, reportez-vous à ces avertissements. Les symboles de danger et avertissements spécifiques au produit qui ne sont pas mentionnés dans cette section pourront, le cas échéant, apparaître dans le texte du présent manuel.

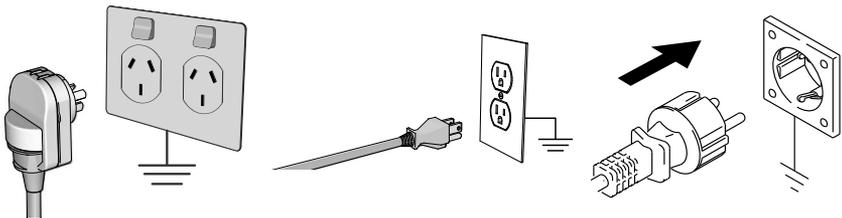
AVERTISSEMENTS



MISE À LA TERRE

Ce produit doit être mis à la terre. En cas de court-circuit électrique, la mise à la terre réduit les risques de décharge électrique en fournissant un fil d'échappement pour le courant électrique. Ce produit est muni d'un cordon doté d'un fil de terre avec fiche de mise à la terre appropriée. La fiche doit être introduite dans une prise de courant placée et mise à la terre conformément à tous les codes et réglementations locaux.

- Une mauvaise installation de la mise à la terre peut provoquer un risque de décharge électrique.
- Ce produit est conçu pour être branché sur un circuit de 120 V ou 230 V sa prise de terre est semblable à celle illustrée sur la figure ci-dessous.



- Branchez ce matériel uniquement sur une prise conçue pour recevoir la fiche de ce matériel.
- Ne modifiez pas la fiche fournie. Ne réinsérez pas la fiche dans la prise. Ne faites installer une prise adaptée avec mise à la terre par un électricien qualifié.
- N'utilisez pas d'adaptateur 3 à 2 sur ce matériel.
- Lors d'une réparation ou d'un remplacement du cordon électrique ou de la prise, ne raccordez le fil de mise à la terre à aucune borne électrique.
- Le fil de terre est celui dont le revêtement isolant est de couleur verte avec ou sans lignes jaunes.
- Consultez un électricien qualifié ou une personne qualifiée du service d'entretien en cas de doute sur la mise à la terre de l'appareil ou si les instructions relatives à la mise à la terre ne sont pas bien comprises.

Rallonges électriques :

- Utilisez uniquement une rallonge électrique à 3 fils équipée d'une fiche de terre et d'une prise de mise à la terre pouvant recevoir la fiche de cet appareil.
- Assurez-vous que votre rallonge électrique n'est pas endommagée.
- Si une rallonge est nécessaire, utilisez du 12 AWG (2,5 mm²) au minimum pour transporter le courant dont a besoin le produit. L'utilisation d'une rallonge plus petite aura pour conséquences des chutes de tension, des pertes de puissance ainsi qu'une surchauffe.

AVERTISSEMENTS



RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

Des fumées inflammables, telles que les fumées de solvant et de peinture dans la zone de travail, peuvent s'enflammer ou exploser. Pour prévenir tout risque d'incendie ou d'explosion :



- Ne pulvérisez pas et ne nettoyez pas avec des produits inflammables. N'utilisez que des produits à base d'eau.



- Utilisez l'équipement uniquement dans des locaux bien aérés.



- Le pulvérisateur génère des étincelles. Veillez à tenir le pulvérisateur à 6,1 mètres (20 pieds) minimum des vapeurs explosives en cas d'utilisation de liquides inflammables à proximité du pulvérisateur.

- Veillez à ce que la zone de travail soit toujours propre et exempte de débris, comme des solvants, des chiffons et de l'essence.

- Mettez à la terre tout l'équipement de la zone de travail. Voir les instructions de **Mise à la terre**.

- La zone de travail doit être dotée d'un extincteur en état de marche.



DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE

Cet équipement doit être mis à la terre. Une mauvaise mise à la terre, un mauvais réglage ou une mauvaise utilisation du système peut provoquer une décharge électrique.



- Mettez hors tension et débranchez le cordon d'alimentation avant de procéder à l'entretien de l'appareil.

- Utilisez uniquement des prises électriques mises à la terre.

- N'utilisez que des rallonges à 3 fils

- Assurez-vous de l'intégrité des fiches de terre des cordons d'alimentation et des rallonges électriques.

- Protégez l'équipement de la pluie. Entrez l'équipement à l'intérieur.

- Utilisez uniquement un centre d'entretien agréé pour remplacer un cordon d'alimentation endommagé.



RISQUES D'INJECTION SOUS-CUTANÉE

La pulvérisation haute pression est susceptible d'injecter des produits toxiques dans le corps et de provoquer de graves blessures pouvant entraîner une amputation. En cas d'injection, **consultez immédiatement un médecin en vue d'une intervention chirurgicale**.



- Ne pointez pas le pistolet et ne pulvérisez sur une personne ou un animal.

- Ne mettez pas les mains ou une partie quelconque du corps devant la sortie du pulvérisateur. Par exemple, n'essayez jamais d'arrêter une fuite avec une partie du corps.



- Utilisez toujours le garde-buse de pulvérisation. Ne pulvérisez jamais sans le garde-buse de pulvérisation.

- Utilisez des buses de pulvérisation de Graco.

- Nettoyez et changez les buses de pulvérisation avec précaution. Si la buse se bouche pendant la pulvérisation, suivez la **Procédure de décompression** afin d'arrêter l'appareil et de relâcher la pression avant de retirer la buse pour la nettoyer.

- L'équipement reste sous pression même une fois hors tension. Ne laissez pas l'équipement branché ou sous pression sans surveillance. Suivez la **Procédure de décompression** lorsque l'équipement n'est pas surveillé ni utilisé, et avant de procéder à l'entretien, au nettoyage ou au démontage de pièces.

- Inspectez les pièces pour vérifier qu'elles ne sont pas endommagées. Remplacez les pièces endommagées.

- Ce système peut produire une pression de 138 bars. Utilisez des pièces ou accessoires Graco pouvant supporter une pression minimum de 138 bars.

- Vérifiez que tous les raccords sont bien serrés avant d'utiliser l'appareil.

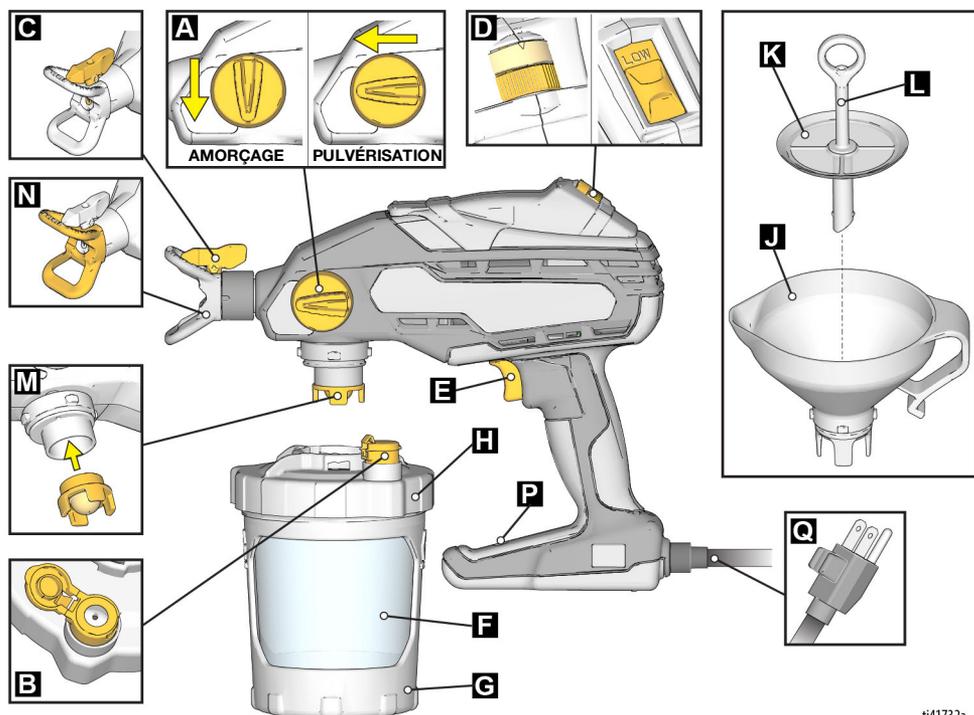
- Assurez-vous de bien connaître la marche à suivre pour arrêter l'appareil et relâcher rapidement la pression. Familiarisez-vous avec toutes les commandes afin de les connaître parfaitement.

AVERTISSEMENTS

 	<p>RISQUES EN LIEN AVEC UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT</p> <p>Toute mauvaise utilisation de l'équipement peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Portez toujours des lunettes et des gants de sécurité adaptés, ainsi qu'un appareil respiratoire ou un masque lors de l'application de la peinture. • N'utilisez pas l'appareil ou ne pulvérisez pas à proximité d'enfants. Tenez toujours les enfants à l'écart de l'équipement. • Veillez à ne pas perdre l'équilibre et à ne pas utiliser de support instable. Gardez en permanence les pieds au sol et maintenez votre équilibre. • Restez toujours vigilant et surveillez vos gestes. • N'utilisez pas la machine en cas de fatigue ou sous l'emprise de médicaments, de drogue ou d'alcool. • Ne modifiez jamais cet équipement. Les modifications ou les altérations apportées risquent d'invalider les homologations et de créer des risques relatifs à la sécurité. • Veillez à ce que l'équipement soit adapté et homologué pour l'environnement dans lequel vous souhaitez l'utiliser.
	<p>RISQUES LIÉS AUX PIÈCES EN ALUMINIUM SOUS PRESSION</p> <p>L'utilisation de fluides non compatibles avec l'aluminium peut provoquer une réaction chimique dangereuse et endommager l'équipement. Le non-respect de cet avertissement peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, ou des dommages matériels.</p> <ul style="list-style-type: none"> • N'utilisez pas de trichloroéthane-1,1,1, de chlorure de méthylène ou d'autres solvants à base d'hydrocarbures halogénés, ni de fluides contenant de tels solvants. • N'utilisez pas d'eau de Javel. • De nombreux autres fluides peuvent contenir des produits chimiques susceptibles de réagir avec l'aluminium. Vérifiez la compatibilité auprès du fournisseur du produit de pulvérisation.
	<p>RISQUES RELATIFS AUX FLUIDES OU FUMÉES TOXIQUES</p> <p>Les fluides ou fumées toxiques peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles, en cas de projection dans les yeux ou sur la peau, ou en cas d'inhalation ou d'ingestion.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lisez la fiche de santé-sécurité (FTSS) pour prendre connaissance des risques spécifiques liés aux fluides utilisés. • Conservez les fluides dangereux dans des récipients homologués et éliminez-les conformément à la réglementation en vigueur.
	<p>ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE</p> <p>Dans la zone de travail, portez un équipement de protection approprié afin de réduire le risque de blessures graves, notamment aux yeux, aux oreilles (perte auditive) ou par brûlure ou inhalation de vapeurs toxiques. L'équipement de protection comprend notamment :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Des lunettes de protection et une protection auditive • Appareils respiratoires, vêtements et gants de protection recommandés par le fabricant de produits et de solvants.

Connaître votre pulvérisateur

Connaître votre pulvérisateur

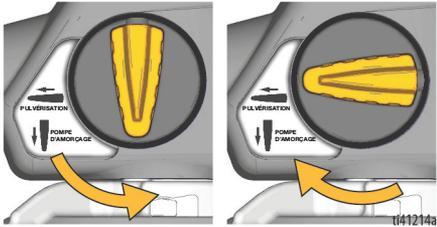
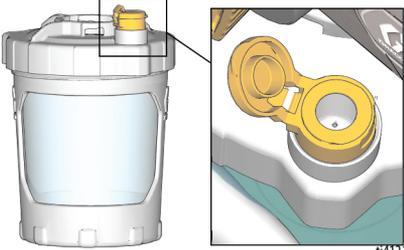
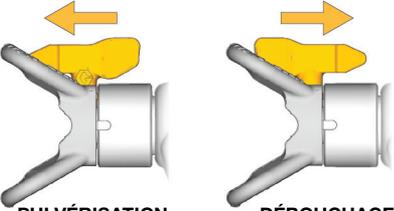
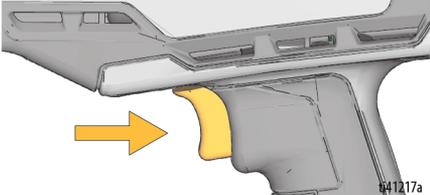
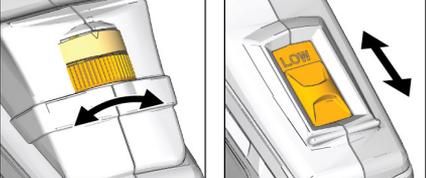


ti41732a

A	Bouton d'amorçage
B	VacuValve™
C	Buse de pulvérisation
D	Contrôleur de vitesse (disponible sur certains modèles uniquement)
E	Gâchette
F	FlexLiner™
G	Support de réservoir

H	Couvercle de réservoir
J	Entonnoir
K	Crépine
L	Tuyau d'air de la crépine
M	Filtre de pompe
N	Garde-buse de pulvérisation
P	Support de buse de pulvérisation
Q	Cordon d'alimentation

Connaître vos commandes

	<p>Bouton d'amorçage</p> <p>Le bouton d'amorçage dirige le fluide soit vers le réservoir, soit vers la buse de pulvérisation. Lors de l'amorçage, il est utilisé pour purger l'air de la pompe. Votre pulvérisateur ne pulvérisera pas avec de l'air dans la pompe.</p> <p>Tournez le bouton d'amorçage vers le bas en position PRIME (Amorçage) lors de l'amorçage du pulvérisateur ou de la décompression du système.</p> <p>Tournez le bouton d'amorçage vers l'avant en position PULVÉRISATION pour pulvériser le fluide.</p>
	<p>VacuValve</p> <p>La VacuValve sert à évacuer l'air hors du FlexLiner. Ceci est nécessaire pour que le pulvérisateur s'amorce.</p>
	<p>Buse de pulvérisation</p> <p>La buse de pulvérisation est la clé de la technologie de pulvérisateur airless. La peinture à haute pression pompée via le tout petit orifice de la buse de pulvérisation sort sous forme de jet.</p> <p>La buse de pulvérisation peut être inversée et être rapidement débouchée.</p>
	<p>Gâchette</p> <p>La gâchette commande le fonctionnement du pulvérisateur.</p>
	<p>Contrôleur de vitesse</p> <p>La fonction de contrôleur de vitesse vous permet de réduire ou d'accélérer votre rythme de pulvérisation.</p> <p>*Disponible uniquement sur certains modèles</p>

Conf i gur ati on

Procédure de décompression

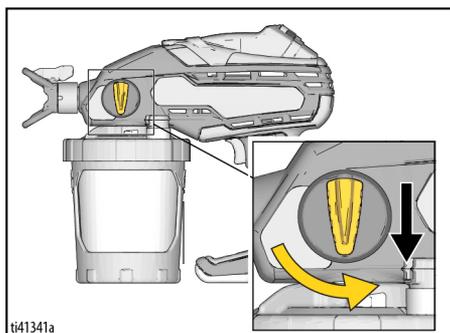


Suivez la procédure de décompression chaque fois que ce symbole apparaît.



Ce pulvérisateur développe une pression interne de 138 bars pendant son fonctionnement. Suivez cette **Procédure de décompression** à chaque arrêt de la pulvérisation et avant tout nettoyage, contrôle, entretien ou transport de l'équipement pour éviter toute blessure grave.

1. Tournez le bouton d'amorçage vers le bas en position PRIME (Amorçage) pour relâcher la pression.



Remplissage du réservoir



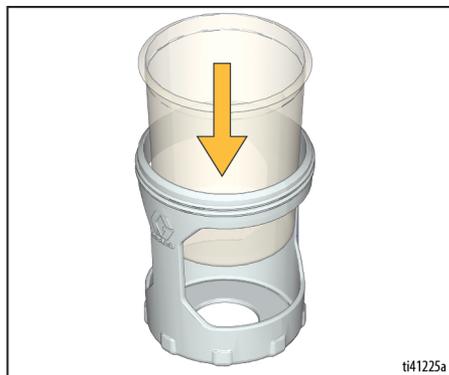
N'utilisez que des produits à base aqueuse.

N'utilisez pas de produits dont l'emballage porte la mention « INFLAMMABLE ». Pour obtenir plus d'informations concernant votre produit, demandez les fiches techniques de santé-sécurité (FTSS) à votre distributeur ou à votre revendeur.

Assurez-vous que la zone de pulvérisation est correctement ventilée. Vérifiez que la zone de travail est suffisamment ventilée en air frais.

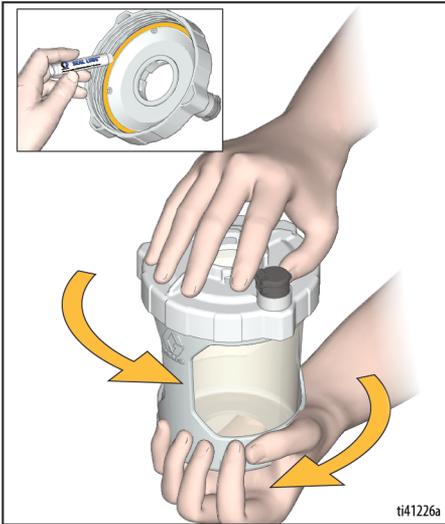
1. Installez un FlexLiner dans le support de réservoir.

REMARQUE : Vérifiez que le bord supérieur d'étanchéité du FlexLiner n'est pas endommagé, par exemple par une pliure ou une cassure. S'il est endommagé, il se produira une fuite d'air et une perte d'amorçage.

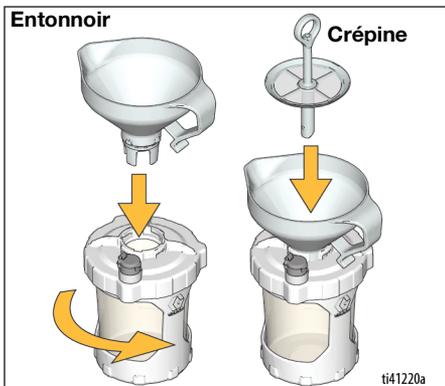


2. Serrez bien le couvercle du réservoir sur le support du réservoir pour assurer une fermeture hermétique.

REMARQUE : Pour assurer une fermeture hermétique, le joint à l'intérieur du couvercle du réservoir est lubrifié en usine. Si la lubrification a disparu, appliquez du lubrifiant pour joints sur le joint.



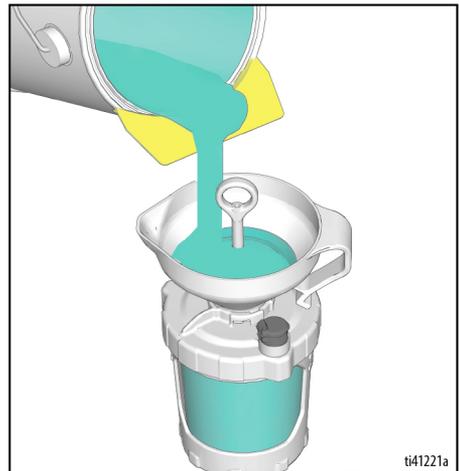
3. Insérez l'entonnoir dans le couvercle du réservoir, tournez pour verrouiller. Insérez la crépine dans l'entonnoir pour filtrer votre peinture à mesure que vous remplissez le réservoir.



4. Le tuyau d'air de la crépine empêchera la peinture de déborder du réservoir. Remplissez le réservoir comme suit :

- a. En regardant l'entonnoir (pas le réservoir), versez lentement la peinture dans l'entonnoir. Lorsque la peinture ne s'écoule plus, le réservoir est plein.

REMARQUE : Si la peinture cesse de s'écouler, mais que vous voyez que le réservoir n'est pas plein, utilisez un bâtonnet agitateur pour racler les débris capturés sur la partie supérieure de la crépine jusqu'à ce que la peinture recommence à s'écouler.

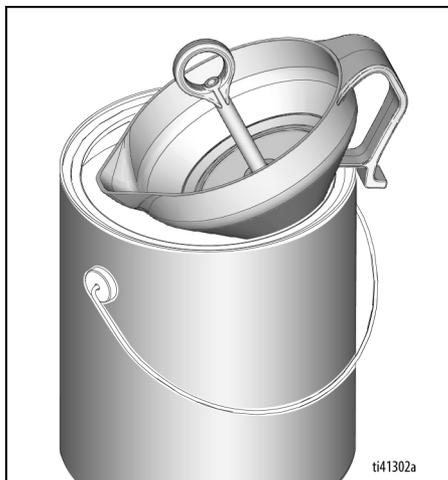


Conf i gur at i on

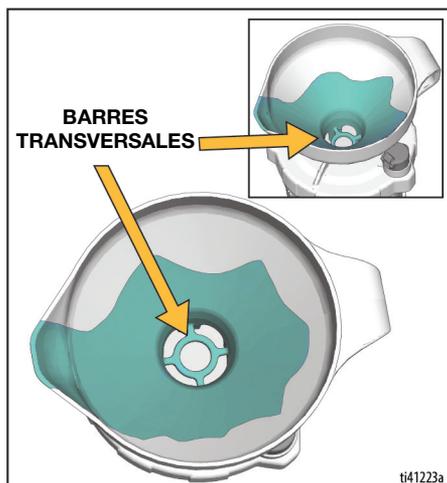
- b. Avec l'entonnoir et la crépine toujours fixés au réservoir, versez l'excédent de peinture de l'entonnoir dans le pot de peinture.



- d. Retirez l'entonnoir et la crépine du réservoir et accrochez-le au bord du pot de peinture.

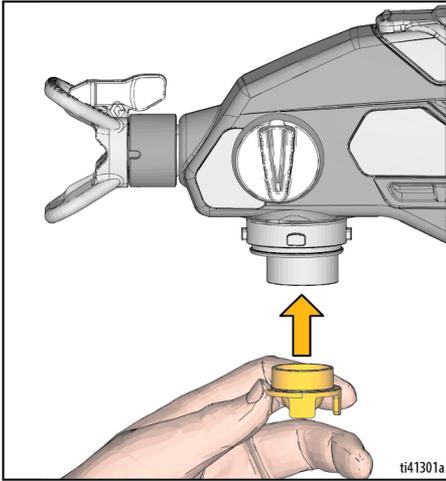


- c. Soulevez la crépine et vérifiez que vous pouvez voir les *barres transversales* au fond de l'entonnoir. Sinon, le réservoir est trop rempli. Reversez l'excédent de peinture dans le pot de peinture.

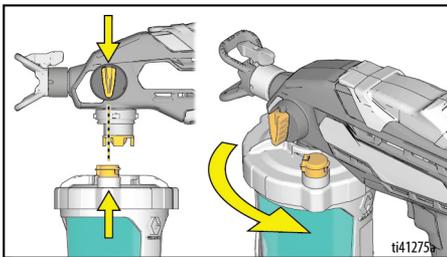


Démarrage

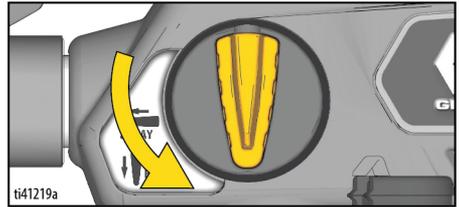
1. Installez le réservoir sur le pulvérisateur comme suit :
 - a. Vérifiez que le filtre de la pompe est installé et propre.



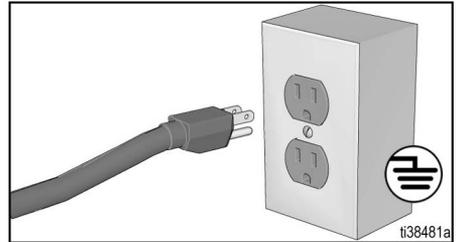
- b. Alignez la VacuValve (sur le couvercle du réservoir) avec le bouton d'amorçage (du pulvérisateur).
- c. Poussez l'ensemble du réservoir dans le pulvérisateur et tournez pour verrouiller.



2. Amorcez la pompe comme suit :
 - a. Vérifiez que le bouton d'amorçage est tourné vers le bas sur la position PRIME (Amorçage).

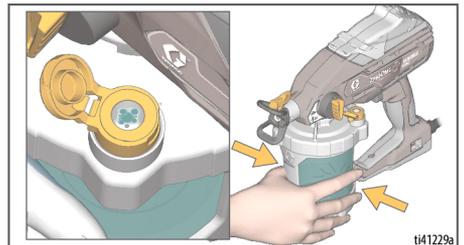


- b. Branchez le pulvérisateur sur une source d'énergie mise à la terre.



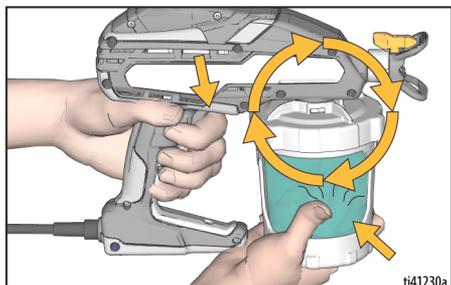
- c. Ouvrez le capuchon de la VacuValve et appuyez légèrement sur le FlexLiner jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de bulles d'air dans la VacuValve.

REMARQUE : Inclinez le pulvérisateur de manière à ce que la VacuValve soit le point le plus élevé pour que tout l'air contenu dans le FlexLiner puisse être complètement évacué.



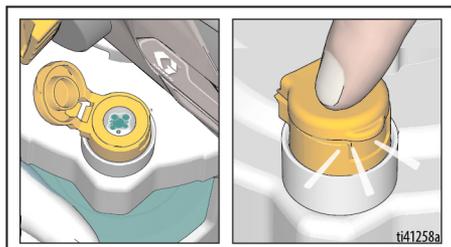
Démarrage

- d. Continuez à appuyer sur le FlexLiner tout en tirant sur la gâchette pendant 10 secondes.

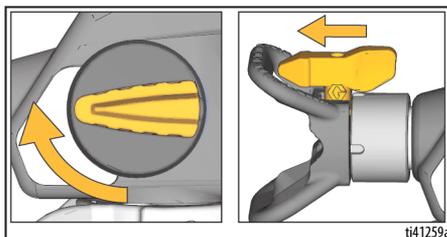


REMARQUE : Ceci permettra de purger tout l'air de la pompe et du réservoir. La peinture ne sera pas pulvérisée, mais recirculera à travers la pompe en direction du réservoir.

- e. Lorsque plus aucune bulle d'air n'apparaît dans la VacuValve, relâchez la gâchette et fermez le capuchon de la VacuValve.



3. Tournez le bouton d'amorçage vers l'avant, en position de SPRAY (Pulvérisation). Vérifiez que la buse de pulvérisation est dirigée vers l'avant en position SPRAY (Pulvérisation).



4. Dirigez le pulvérisateur dans un seau à déchets et appuyez sur la gâchette pendant 5 secondes pour pulvériser le fluide de stockage.
- Pour éviter d'endommager la pompe, si le pulvérisateur ne pulvérise pas après 5 secondes, ARRÊTEZ et répétez le DÉMARRAGE.

Vous êtes désormais prêt à pulvériser !

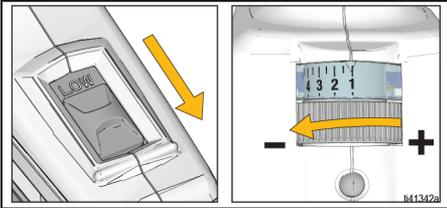
REMARQUE : Pour obtenir de meilleurs résultats et utiliser l'ensemble du produit présent dans le FlexLiner lorsqu'il n'y a presque plus de produit, pressez doucement la partie inférieure du FlexLiner pour évacuer le reste du produit dans le couvercle du réservoir.

IMPORTANT ! Le moteur est équipé d'une fonction intégrée qui le protège d'une usure excessive. Si le moteur s'arrête, l'interrupteur thermique s'est déclenché. Le moteur remarchera correctement après avoir refroidi pendant 20 à 30 minutes.

Pulvérisation

				
<p>N'utilisez que des produits à base aqueuse. N'utilisez pas de produits dont l'emballage porte la mention « INFLAMMABLE ». Pour obtenir plus d'informations concernant votre produit, demandez les fiches techniques de santé-sécurité (FTSS) à votre distributeur ou à votre revendeur.</p> <p>Assurez-vous que la zone de pulvérisation est correctement ventilée. Vérifiez que la zone de travail est suffisamment ventilée en air frais.</p>				

1. Réglez le contrôleur de vitesse sur le réglage le plus bas.



2. En pointant vers un morceau de carton, appuyez sur la gâchette pour tester le jet de pulvérisation.
3. Si nécessaire, augmentez lentement le contrôleur de vitesse jusqu'au réglage permettant d'obtenir un jet de pulvérisation satisfaisant.

REMARQUE : Pour réduire au minimum le brouillard de pulvérisation, pulvérisez toujours à la vitesse la plus basse qui donne un jet de pulvérisation satisfaisant.

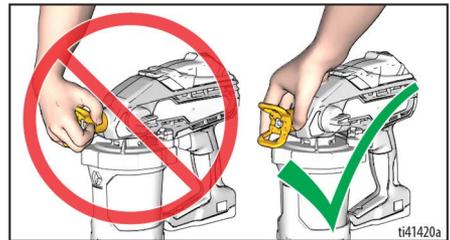
4. Réglez la distance du pulvérisateur par rapport à la surface et à la vitesse de la main de façon à obtenir la couverture voulue.

Orientation de la buse de pulvérisation

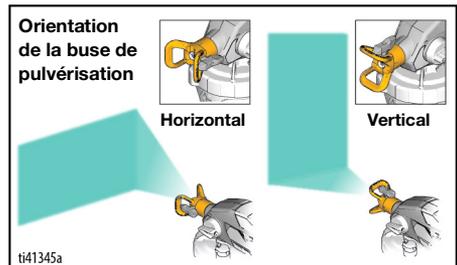
				
<p>Pour éviter les blessures, comme des injections sous-cutanées, ne mettez pas la main devant la buse de pulvérisation lors de l'installation ou du retrait de la buse de pulvérisation et du garde-buse.</p>				

NON

OUI

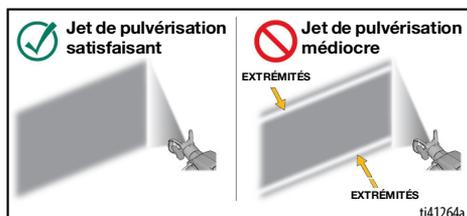


Ajustez le garde-buse de la buse de pulvérisation dans la direction de pulvérisation verticale ou horizontale voulue.



Qualité du jet de pulvérisation

Un bon jet de pulvérisation est uniformément réparti, sans vide ni coulure. Réglez le contrôleur de vitesse du pulvérisateur (le cas échéant), la vitesse de la main et la distance par rapport au mur pour obtenir un jet de pulvérisation satisfaisant. Si les bavures persistent, il se peut que le produit doit être dilué. S'il est nécessaire de diluer le produit, suivez les recommandations du fabricant.



Angle de pulvérisation

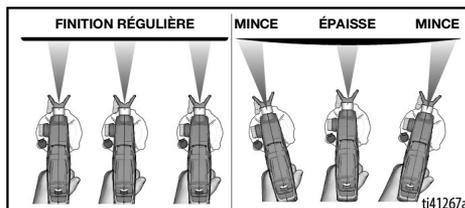
Utilisez un morceau de carton pour mettre ces techniques de base en pratique avant de commencer la pulvérisation de la surface.

- Tenez le pulvérisateur à 25-30 cm de la surface et visez perpendiculairement à celle-ci. Incliner le pulvérisateur pour orienter l'angle de pulvérisation entraîne une finition irrégulière.



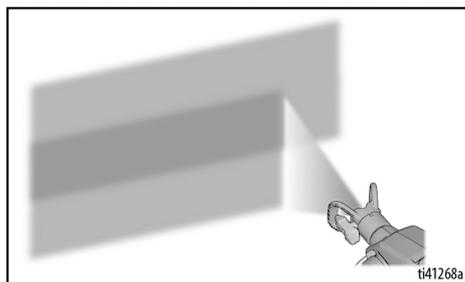
- Tenez fermement avec le poignet pour que le pulvérisateur reste bien droit. Faire tourner le pulvérisateur pour orienter la pulvérisation à un angle entraîne une finition irrégulière.

REMARQUE : La vitesse à laquelle vous déplacez le pulvérisateur aura un effet sur l'application de la pulvérisation. Si le produit crachote, vous allez trop vite. Si le produit dégouline, vous allez trop lentement. Voir **Dépannage**, page 26.



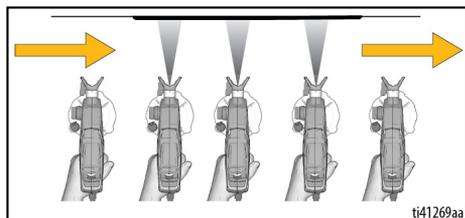
Diriger le pulvérisateur

Dirigez le pulvérisateur vers le bord inférieur de la course précédente, afin que les couches se recouvrent de 50 %.



Temporisation du déclenchement

Appuyez sur la gâchette après le démarrage de la course. Relâchez la gâchette avant la fin de la course. Le pulvérisateur doit être en mouvement lorsque vous appuyez sur et relâchez la gâchette.



Buses de pulvérisation réversibles

Votre pulvérisateur est livré avec des buses de pulvérisation larges et étroites.

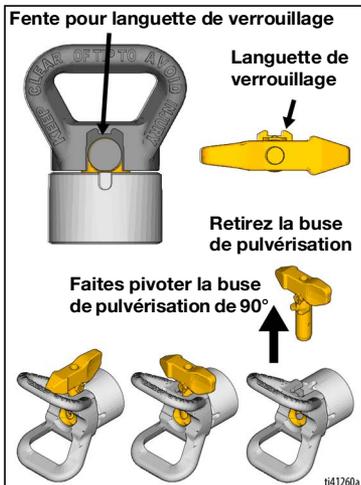
- Les buses de pulvérisation bleues sont destinées à la pulvérisation de *peinture* et doivent être utilisées avec le filtre de pompe bleu.
- Les buses de pulvérisation vertes sont destinées à la pulvérisation de *teinture* et doivent être utilisées avec le filtre de pompe vert (les buses vertes et le filtre ne sont pas fournis avec tous les modèles).

Dépose de la buse de pulvérisation



Pour éviter les blessures, comme des injections sous-cutanées, ne mettez pas la main devant la buse de pulvérisation lors de l'installation ou du retrait de la buse de pulvérisation et du garde-buse.

1. Tournez le bouton d'amorçage vers le bas en position PRIME (Amorçage) pour relâcher la pression du système.
2. Faites pivoter la buse de pulvérisation de 90 degrés.
3. Tirez sur la buse de pulvérisation pour la retirer du garde-buse.



Installation de la buse de pulvérisation

1. Alignez la languette de verrouillage de la buse de pulvérisation avec la fente de la languette de verrouillage du garde-buse de pulvérisation.
2. Poussez complètement la buse de pulvérisation dans le garde-buse de pulvérisation.
3. Tournez la buse de pulvérisation en position SPRAY (Pulvérisation).

REMARQUE : Assurez-vous que la languette de verrouillage de la buse de pulvérisation est complètement enfoncée dans la fente du garde-buse de pulvérisation. Vous ne devez pas être en mesure de retirer la buse de pulvérisation du garde-buse de pulvérisation s'il est en position SPRAY (Pulvérisation) ou UNCLOG (Débouchage).

AVIS

Le garde-buse de pulvérisation est constamment fixé au pulvérisateur. Le retirer causerait des dommages au pulvérisateur.



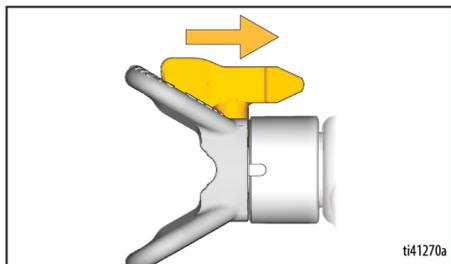
Débouchage de la buse



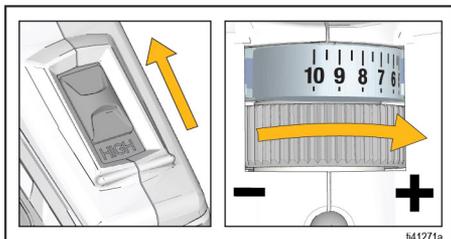
Pour éviter les blessures, comme des injections sous-cutanées, ne mettez pas la main devant la buse de pulvérisation lors de l'installation ou du retrait de la buse de pulvérisation et du garde-buse.

En cas d'obstruction de la buse de pulvérisation par des débris, le pulvérisateur est doté d'une buse réversible qui élimine rapidement et facilement les particules sans devoir démonter le pulvérisateur.

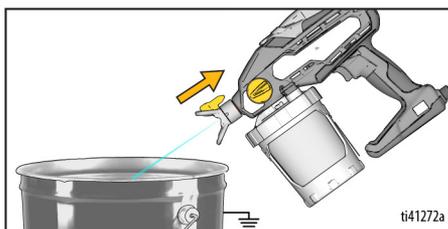
1. Tournez le bouton d'amorçage vers le bas en position PRIME (Amorçage) pour relâcher la pression du système.
2. Retournez la buse de pulvérisation en position UNCLOG (Débouchage).



3. Réglez le contrôleur de vitesse sur le réglage le plus élevé.



4. Dirigez le pulvérisateur vers un seau à déchets, tournez le bouton d'amorçage vers l'avant en position SPRAY (Pulvérisation). Appuyez sur la gâchette pendant 5 secondes pour éliminer l'obstruction.

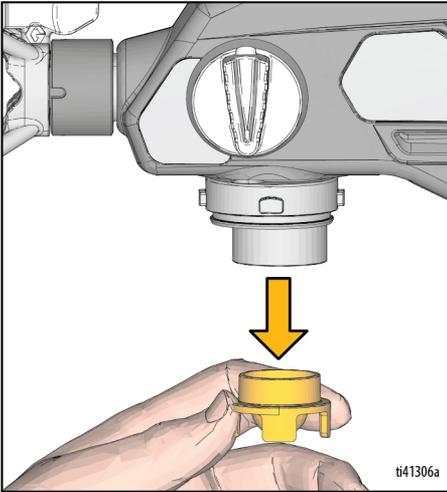


REMARQUE : Si la buse de pulvérisation est toujours bouchée, vous pourriez avoir à répéter les étapes 1-4, ou la remplacer par une buse de pulvérisation de rechange.

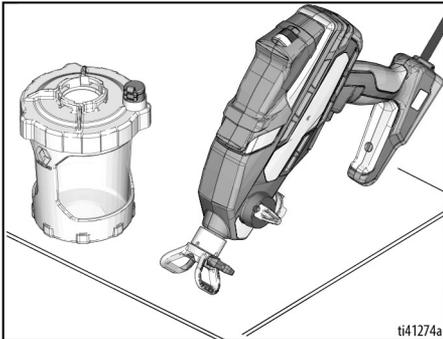
5. Tournez le bouton d'amorçage vers le bas sur la position PRIME (Amorçage). Remplacez la buse de pulvérisation sur la position SPRAY (Pulvérisation). Tournez le bouton d'amorçage vers l'avant en position SPRAY (Pulvérisation) et reprenez l'opération de pulvérisation.

Remplissages du réservoir

1. Tournez le bouton d'amorçage vers le bas en position PRIME (Amorçage) pour relâcher la pression du système.
2. Retirez l'ensemble du réservoir du pulvérisateur. Retirez le filtre de pompe et nettoyez les débris de l'écran de filtre.



3. Réinstallez le filtre de pompe dans la pompe. Posez le pulvérisateur sur un chiffon.

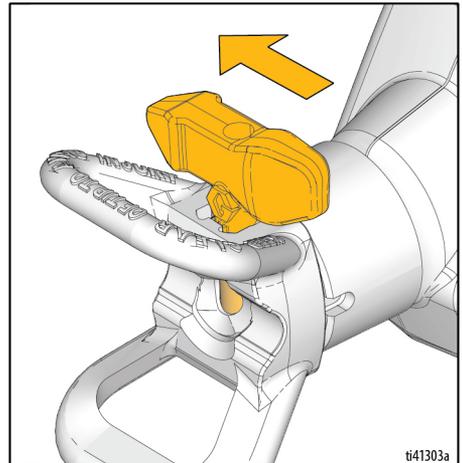


4. Remplissez à nouveau le réservoir en suivant **Remplissage du réservoir**, page 12, étapes 3 et 4. Suivez ensuite les instructions de **Démarrage**, page 15, pour continuer.

Pause pendant la pulvérisation

La peinture séchera rapidement et provoquera des obstructions dans le pulvérisateur. Suivez ces étapes chaque fois que vous interrompez la pulvérisation pendant 5 minutes à 2 heures.

1. Tournez le bouton d'amorçage vers le bas en position PRIME (Amorçage) pour relâcher la pression du système.
2. Débranchez le cordon d'alimentation.
3. Tournez la buse de pulvérisation de 90 degrés pour rendre l'orifice étanche et l'empêcher de se dessécher.



4. Assurez-vous que le pulvérisateur est totalement étanche. Assurez-vous que la VacuValve est fermée et que le réservoir est fixé au pulvérisateur avec tout l'air évacué.

Nettoyage



N'utilisez que des produits à base aqueuse.
N'utilisez pas de produits dont l'emballage porte la mention « INFLAMMABLE ». Pour obtenir plus d'informations concernant votre produit, demandez les fiches techniques de santé-sécurité (FTSS) à votre distributeur ou à votre revendeur.

Nettoyez dans un endroit bien ventilé. Vérifiez que la zone de travail est suffisamment ventilée en air frais.

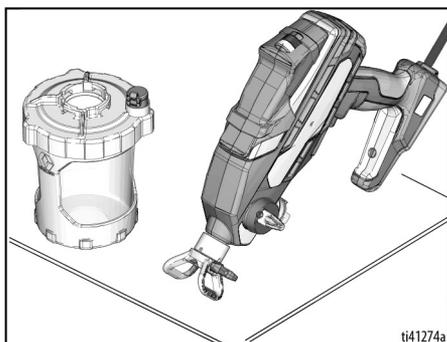
Pour éviter des blessures graves ou des dommages de l'appareil, ne mettez pas les parties électroniques du pulvérisateur en contact avec des liquides de nettoyage. Maintenez le pulvérisateur à **au moins 25 cm** au-dessus du bord du récipient lors de l'opération de nettoyage.



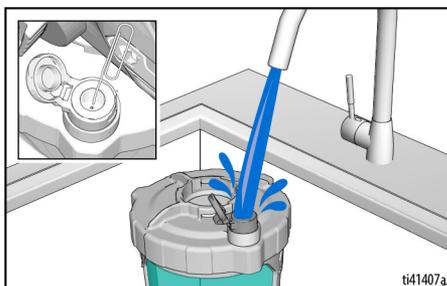
Nettoyage du pulvérisateur

Nettoyer correctement le pulvérisateur après chaque opération de pulvérisation est très important ! L'entretien et la maintenance corrects de votre pulvérisateur de peinture prolongeront sa durée de vie et vous permettront de travailler sans problèmes.

1. Tournez le bouton d'amorçage vers le bas en position PRIME (Amorçage) pour relâcher la pression du système.
2. Retirez l'ensemble réservoir du pulvérisateur, et retirez le filtre de pompe. Posez le pulvérisateur sur un chiffon.

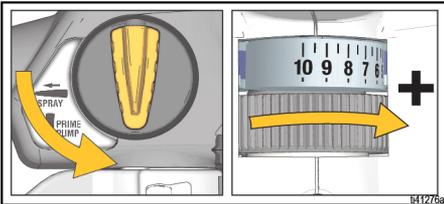


3. Retirez le couvercle du réservoir et versez le surplus de peinture dans le pot de peinture. Nettoyez toutes les pièces à l'eau chaude.

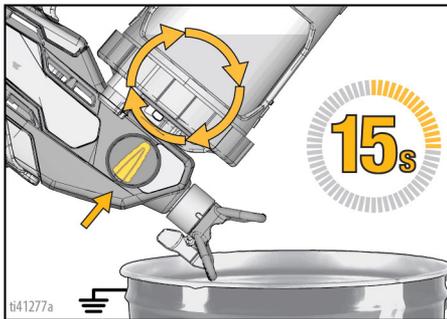


REMARQUE : Veillez à nettoyer l'intérieur du réservoir de la VacuValve. Si l'orifice d'air de la VacuValve se bouche, utilisez un trombone pour le nettoyer.

4. Pour faire circuler le liquide de nettoyage, remplissez le réservoir à moitié d'eau et fixez-le au pulvérisateur.
 - a. Vérifiez que le bouton d'amorçage est tourné vers le bas sur la position PRIME (Amorçage).
 - b. Réglez le contrôleur de vitesse sur le réglage le plus élevé disponible.

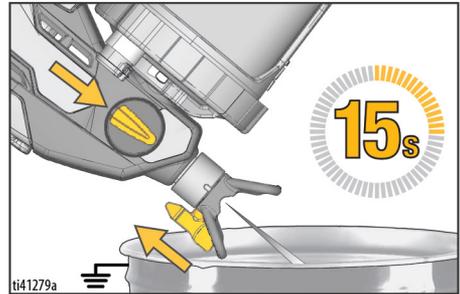


- c. Retournez le pulvérisateur et actionnez la gâchette pendant 15 secondes.

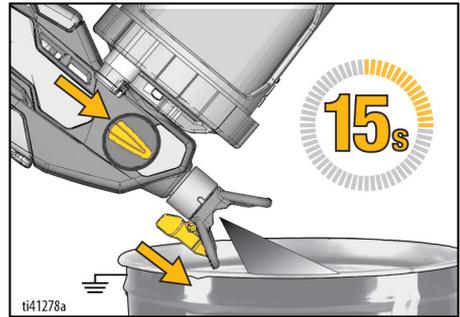


5. Pour pulvériser le liquide de nettoyage, remplissez le réservoir à moitié d'eau et fixez-le au pulvérisateur.
 - a. Tournez le bouton d'amorçage vers l'avant en position SPRAY (Pulvérisation) et la buse de pulvérisation en position UNCLOG (Débouchage).

- b. Retournez le pulvérisateur et actionnez la gâchette dans un seau à déchets pendant 15 secondes.



- c. Remettez la buse de pulvérisation en position SPRAY (Pulvérisation) et déclenchez-la dans un seau à déchets pendant 15 secondes.



- a. Répétez les étapes de nettoyage au besoin jusqu'à ce que le pulvérisateur soit propre.
7. Tournez le bouton d'amorçage vers le bas sur la position PRIME (Amorçage).
8. Débranchez le cordon d'alimentation.
9. Retirez la buse de pulvérisation du garde-buse de pulvérisation.
10. Nettoyez la buse de pulvérisation, le garde-buse de pulvérisation et le filtre de pompe avec de l'eau chaude et une vieille brosse à dents. Réinstallez la buse de pulvérisation et le filtre de pompe.

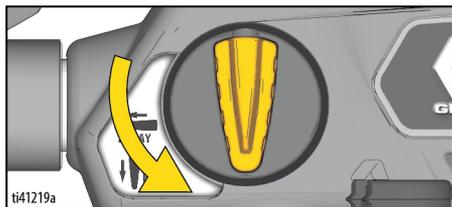
Stockage

AVIS

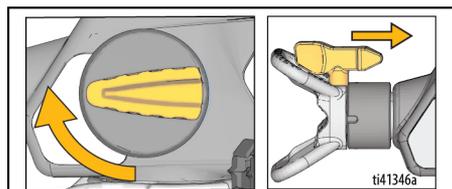
Si vous n'entreposez pas le pulvérisateur avec du Pump Armor™, vous risquez d'avoir des problèmes de fonctionnement lors de la prochaine pulvérisation. Remplissez toujours le pulvérisateur avec du Pump Armor après le nettoyage. **L'eau restée à l'intérieur du pulvérisateur peut entraîner un effet de corrosion et endommager la pompe.**

Le Pump Armor protège le pulvérisateur pendant son stockage. Il aide à protéger le pulvérisateur contre les problèmes de démarrage lors de la prochaine utilisation.

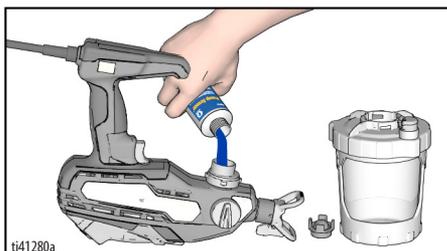
- Ne stockez pas le pulvérisateur alors qu'il est rempli d'eau.
 - Ne laissez pas d'eau geler dans le pulvérisateur.
 - N'entreposez pas le pulvérisateur encore sous pression.
 - Stockez le pulvérisateur à l'intérieur, dans un endroit frais et sec.
 - Ne stockez jamais le pulvérisateur avec du produit dans le pulvérisateur ou le réservoir.
1. Nettoyez le pulvérisateur et l'ensemble de réservoir. Voir **Nettoyage**, page 22.
 2. Tournez le bouton d'amorçage vers le bas sur la position **PRIME** (Amorçage).



3. Retirez l'ensemble du réservoir du pulvérisateur et retirez le filtre de pompe.
4. Tournez le bouton d'amorçage vers l'avant en position **SPRAY** (Pulvérisation) et la buse de pulvérisation en position **UNCLOG** (Débouchage).

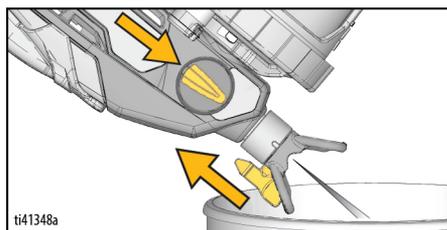


5. Tenez le pulvérisateur sens dessus dessous et versez environ 60 ml (2 oz) de Pump Armor dans l'ouverture de la pompe.



6. Installez un filtre de pompe propre dans la pompe.
7. Maintenez le pulvérisateur à l'envers et fixez l'ensemble de réservoir sur le pulvérisateur.
8. Avec le pulvérisateur toujours à l'envers au-dessus d'un seau à déchets, tirez sur la gâchette jusqu'à ce que du fluide sorte de la buse de pulvérisation, puis relâchez immédiatement la gâchette (environ 1 seconde).

REMARQUE : Ne pulvérisez pas tout le fluide. La pompe est maintenant chargée avec du Pump Armor pour le stockage.



9. Tournez la vanne d'amorçage en position **PRIME** (Amorçage) pour relâcher la pression du système et remettez-la immédiatement en position **SPRAY** (Pulvérisation) pour le stockage. Débranchez le cordon d'alimentation.
10. Remettez le capuchon à l'épreuve des enfants sur la bouteille de Pump Armor et serrez-le bien pour la prochaine utilisation.

Recyclage et mise au rebut

Fin de vie du produit

Une fois le produit arrivé à la fin de sa durée de vie utile, veillez à le démonter et à le recycler de façon responsable.

- Tournez le bouton d'amorçage vers le bas en position PRIME (Amorçage) pour relâcher la pression du système.
- Vidangez et éliminez tous les fluides conformément aux réglementations applicables. Reportez-vous à la fiche technique de santé-sécurité (FTSS) du fabricant du matériau.

- Démontez les moteurs, batteries, cartes de circuit imprimé, écrans LCD et autres composants électroniques. Recyclez les déchets électroniques conformément aux réglementations applicables.
- Ne jetez pas les composants électroniques avec les déchets ménagers ou commerciaux.



- Confiez le reste du matériel à un centre de recyclage autorisé.

Durée d'entreposage Indéfinie, à condition que les pièces/composants soient remplacés conformément au programme de maintenance pour l'entreposage, et que les procédures d'entreposage spécifiées dans le manuel soient suivies.

Durée de vie La durée de vie varie en fonction des produits pulvérisés, des méthodes d'entreposage et de la maintenance. La durée de vie minimum est de 25 ans.

Mise au rebut en fin de vie Si le pulvérisateur n'est plus utilisable, il doit être mis hors service et démonté. Les pièces individuelles doivent être triées en fonction de leur matériau de fabrication, et mises au rebut en conséquence. Les matériaux de fabrication principaux sont indiqués dans la section Matériaux de fabrication. Les composants électroniques sont conformes à la directive RoHS et doivent être éliminés de façon appropriée.

Code date/code série de Graco	Mois (premier caractère)	Année (2e et 3e caractères)	Série (4e caractère)	Référence (5e-10e)	Série (11e-16e caractères)
Exemple de code date : A16A	A = Janvier	16 = 2016	A = numéro de commande série		
Exemple de code série : L16A232749000102	L = Décembre	16 = 2016	A = numéro de commande série	Référence alphanumérique à 6 chiffres	Numéro de série séquentiel à 6 chiffres

Dépannage



Examinez tous les éléments de ce Tableau de dépannage avant d'apporter le pulvérisateur à un centre d'entretien agréé.

Diagnostics du pulvérisateur

Problème	Cause	Solution
Le pulvérisateur bourdonne, mais ne pulvérise pas de produit lorsque l'on appuie sur la gâchette	La buse de pulvérisation est bouchée	Voir Débouchage de la buse , page 20.
	Le pulvérisateur n'est pas amorcé	Répétez la procédure de Démarrage pour vous assurer que tout l'air est évacué du FlexLiner. Voir Démarrage , page 15.
		Vérifiez que le couvercle du réservoir est bien étanche. Si le couvercle du réservoir n'est pas assez serré, l'air s'infiltré dans le FlexLiner et provoque une perte d'amorçage. Ajoutez du lubrifiant pour joints (nécessaire au joint du couvercle du réservoir pour assurer une fermeture hermétique
		Si le pulvérisateur fonctionne lorsqu'il est à l'envers mais pas à l'endroit, il existe probablement encore une fuite d'air dans le réservoir. Essayez de remplacer le FlexLiner et la VacuValve (un exemplaire supplémentaire des deux est fourni avec le pulvérisateur).
		Vérifiez qu'il n'y a qu'un FlexLiner dans le support de réservoir.
		Assurez-vous que le bord supérieur d'étanchéité du joint du FlexLiner ou du couvercle du réservoir n'est pas endommagé et qu'il n'y a pas de débris.
		Assurez-vous que tout l'air est bien évacué du FlexLiner et que le capuchon de la VacuValve est bien fermé.
		Assurez-vous que l'ensemble de réservoir est correctement installé sur le pulvérisateur.
		Nettoyez le pulvérisateur. Voir Nettoyage , page 22.
	Le filtre de pompe est bouché	Retirez le filtre de pompe de la pompe. Nettoyez les deux côtés du filtre de pompe. Pendant que le filtre de pompe est retiré, inspectez et assurez-vous qu'aucun débris de peinture séchée ne s'est accumulé dans l'entrée de la pompe.
Le bouton d'amorçage est en position PRIME (Amorçage)	Tournez le bouton d'amorçage vers l'avant, en position de SPRAY (Pulvérisation).	
La buse de pulvérisation n'est pas sur la position SPRAY (Pulvérisation)	Tournez la buse de pulvérisation sur la position SPRAY (Pulvérisation).	
Pas ou peu de produit dans le FlexLiner	Remplissez le FlexLiner. Voir Remplissage du réservoir , page 12.	

Problème	Cause	Solution
Le pulvérisateur ne fait pas de bruit lorsque l'on appuie sur la gâchette	Alimentation électrique	Assurez-vous que le pulvérisateur est branché sur une source d'énergie fonctionnelle et mise à la terre.
	Le moteur est en surchauffe	Attendez 20 à 30 minutes que le moteur refroidisse.
	Panne de la commande électronique	Remplacez la commande électronique.
Le pulvérisateur ne pulvérise pas de manière satisfaisante	La buse de pulvérisation est partiellement bouchée	Voir Débouchage de la buse , page 20.
	La buse de pulvérisation n'est pas en bonne position	Voir la section Installation de la buse de pulvérisation , page 19.
	Buse non adaptée à l'application du produit	Installez une buse de pulvérisation de taille différente. Voir Buses de pulvérisation réversibles , page 19.
	La buse de pulvérisation est usée ou endommagée	Remplacez la buse de pulvérisation.
	Le produit pulvérisé est aéré et plein de bulles	Laissez le produit se déposer ou changez de produit.
	Le produit pulvérisé est trop froid	Réchauffez le produit.
La peinture fuit du pulvérisateur	La pompe a atteint sa durée de vie maximum	Remplacez la pompe.
La peinture fuit par le filetage du réservoir	Le réservoir n'est pas correctement placé	Vérifiez que le couvercle du réservoir est bien étanche. Si le couvercle du réservoir n'est pas assez serré, l'air s'infiltré dans le FlexLiner et provoque une perte d'amorçage. Ajoutez du lubrifiant pour ôter (il n'y a pas de lubrifiant) du couvercle du réservoir pour assurer une fermeture hermétique
		Vérifiez qu'il n'y a qu'un FlexLiner dans le support de réservoir.
		Assurez-vous que le bord supérieur d'étanchéité du joint du FlexLiner ou du couvercle du réservoir n'est pas endommagé et qu'il n'y a pas de débris.
		Assurez-vous que le couvercle du réservoir est correctement vissé sur le support du réservoir. Aucun filetage ne doit être visible lorsqu'il est serré.
		Évitez de plier ou d'appliquer une pression sur le support du réservoir lorsque vous évacuez l'air du FlexLiner.
		Évitez de tirer sur le FlexLiner lorsque vous évacuez l'air qui s'y trouve.
		Remplacez le FlexLiner.

Diagnostics des jets de pulvérisation

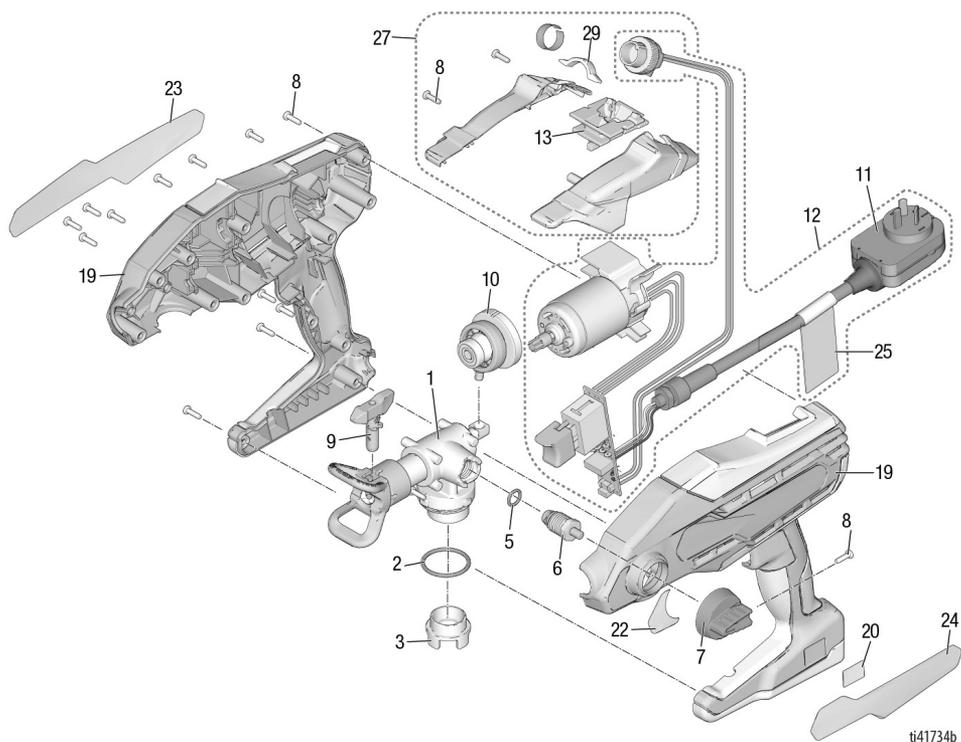
Problème	Cause	Solution
<p>Le jet de pulvérisation se fait par pulsations :</p> 	L'opérateur se déplace trop rapidement pendant la pulvérisation	Ralentissez votre mouvement
	La buse de pulvérisation est bouchée	Voir Débouchage de la buse , page 20.
	Le produit est difficile à atomiser	Sur les modèles équipés d'un contrôleur de vitesse, augmentez la vitesse jusqu'à obtenir le jet voulu. Voir Pulvérisation , page 17.
	Le pulvérisateur est trop éloigné de la surface cible	Tenez le pulvérisateur plus loin de la surface. Voir Pulvérisation , page 17.
	Buse non adaptée à l'application du produit	Installez une buse de pulvérisation de taille différente. Voir Buses de pulvérisation réversibles , page 19.
<p>Le jet de pulvérisation fait des bavures :</p>  <p>ti15526a</p>	Le contrôleur de vitesse est réglé trop bas	Sur les modèles équipés d'un contrôleur de vitesse, augmentez la vitesse jusqu'à obtenir le jet voulu. Voir Pulvérisation , page 17.
	Buse non adaptée à l'application du produit	Installez une buse de pulvérisation de taille différente. Voir Buses de pulvérisation réversibles , page 19.
	Il peut être nécessaire de diluer le produit	Diluez le produit en suivant les recommandations du fabricant de la peinture.
	Le produit n'est pas compatible avec le pulvérisateur	Changez de produit.
	La buse de pulvérisation est usée ou endommagée	Remplacez la buse de pulvérisation.
<p>Le jet de pulvérisation dégouline/s'affaiblit :</p> 	L'opérateur se déplace trop lentement pendant la pulvérisation	Déplacez le pulvérisateur plus rapidement pendant la pulvérisation.
	Le pulvérisateur est trop proche de la surface cible	Tenez le pulvérisateur plus loin de la surface. Voir Pulvérisation , page 17.
	Appuyez sur la gâchette lors du changement de direction de la pulvérisation	Relâchez la gâchette lors des changements de direction. Voir Pulvérisation , page 17.
	Le contrôleur de vitesse est réglé trop haut	Sur les modèles équipés d'un contrôleur de vitesse, diminuez la vitesse jusqu'à obtenir le jet voulu. Voir Pulvérisation , page 17.
	La buse de pulvérisation est usée ou endommagée	Remplacez la buse de pulvérisation.

Problème	Cause	Solution
<p data-bbox="59 183 357 228">Le jet du pulvérisateur « crache » à la fin au début :</p>  <p data-bbox="325 380 389 396">ti15525a</p>	<p data-bbox="428 183 694 326">Un excédent de produit s'est accumulé sur la buse de pulvérisation et le garde-buse de pulvérisation, ou la buse de pulvérisation est partiellement bouchée.</p>	<p data-bbox="710 196 1029 315">Nettoyez la buse de pulvérisation et le garde-buse de pulvérisation. Débouchez la buse de pulvérisation. Voir Débouchage de la buse, page 20.</p>
	<p data-bbox="428 342 684 431">La buse de pulvérisation n'est pas complètement insérée dans le garde-buse de pulvérisation.</p>	<p data-bbox="710 363 1011 409">Voir la section Installation de la buse de pulvérisation, page 19.</p>
	<p data-bbox="428 451 666 496">La buse de pulvérisation est usée ou endommagée</p>	<p data-bbox="710 459 1035 482">Remplacez la buse de pulvérisation.</p>
	<p data-bbox="428 509 687 555">La pompe a atteint sa durée de vie maximum</p>	<p data-bbox="710 521 910 544">Remplacez la pompe.</p>

Pièces de rechange

Pièces de rechange

Simple vitesse, double vitesse, double vitesse Premium



Liste des pièces – Simple vitesse, double vitesse, double vitesse Premium

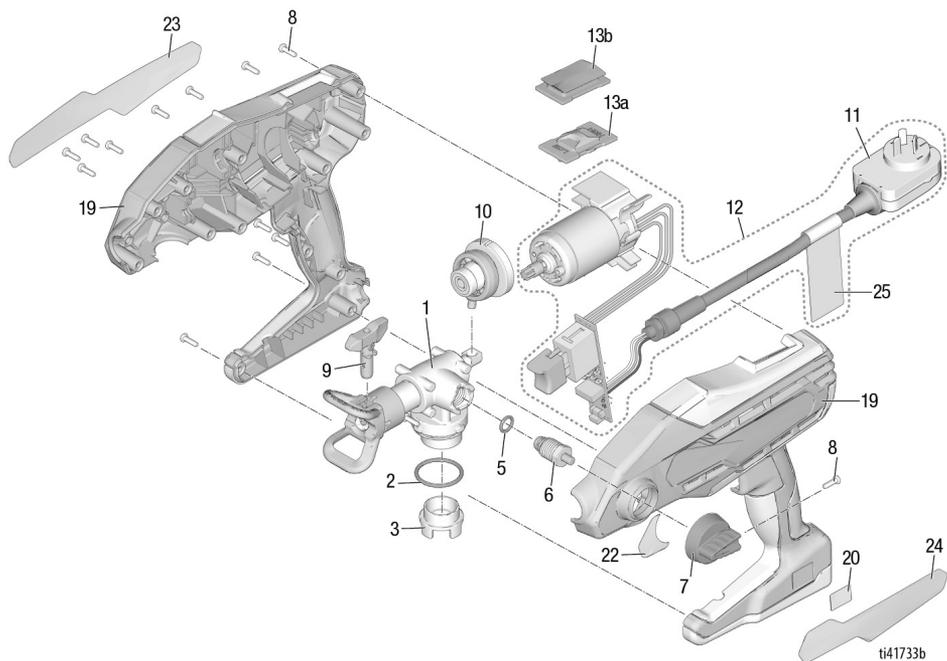
Réf.	Nom du pulvérisateur	Ordre N° de pièce	Description
1	Tous	18F756	Ensemble de pompe complet <i>incluant 2, 3, 5, 6, 7, 8</i>
2	Tous	16Y425	Joint torique
3	Tous	18A886	Filtre, pompe, peinture
		18F209	Filtre, pompe, teinture
5	Tous	117059	Joint torique
6	Tous	17A402	Vanne d'amorçage de la pompe/de pulvérisation <i>inclut 1 unité de la réf. 5</i>
7	Tous	17A221	Kit, bouton de pompe d'amorçage/de pulvérisation <i>inclut 1 unité de la réf. 8</i>
8	Tous	119236	Vis, T-15 (couple de 0,9-1,1 Nm)
9	Tous	18F520	Buses du kit, la peinture <i>comprend 3</i>
		18F519	Buses du kit, la teinture <i>comprend 3</i>
10	Tous	16X880	Ensemble de réciprocauteur
11	---	25N898	Adaptateur, prise, UE vers RU
		129824	Adaptateur, prise, UE vers CH (Suisse)
		127442	Adaptateur, prise, UE vers ANZ
12	Modèle 26D523 à vitesse unique (120 V)	17A224	Commande, électronique, vitesse simple, 120 V <i>inclut moteur, conduit à air, cordon d'alimentation (non illustré)</i>
	Modèles à vitesse unique (230 V) 26D519, 26D684	17A225	Commande, électronique, vitesse simple, 230V <i>inclut moteur, conduit à air, cordon d'alimentation</i>
	Modèle 26D521 à vitesse unique (230V)	17B913	Commande, électronique, vitesse simple, 230V <i>inclut moteur, conduit à air, cordon d'alimentation et adaptateur de prise EU vers ANZ (réf. 11)</i>
	Modèle Premium à double vitesse (120 V) 26D524	17B653	Commande, électronique, double vitesse, 120 V <i>inclut moteur, conduit à air, cordon d'alimentation et commutateur</i>
	Modèles à double vitesse (230 V) 26D520, 26D685	17B654	Commande, électronique, double vitesse, 230 V <i>inclut moteur, conduit à air, cordon d'alimentation</i>
	Modèle Premium à double vitesse (230V) 26D522	17B914	Commande, électronique, double vitesse, 230V <i>inclut moteur, conduit à air, cordon d'alimentation et adaptateur de prise EU vers ANZ (réf. 11)</i>
13a	Double vitesse Premium	16X868	Commutateur, contrôleur à double vitesse
13b	Vitesse simple	16X869	Prise, vitesse simple
19	Tous	17A227	Kit, boîtier <i>inclut qté. 13 de réf. 8</i>
20	Tous	16Y680	Étiquette, États-Unis
22	Tous	16Y678	Étiquette, commande
23 ▲	Modèles 26D523, 26D524	18F826	Étiquette, avertissement et numéro de modèle, côté, vierge (non illustrée)
	Modèles 26D521, 26D522	17A470	Étiquette, avertissement et numéro de modèle, côté, RCM (non illustrée)
	Modèles 26D519, 26D520	17A201	Étiquette, avertissement et numéro de modèle, côté, CE/EAC (non illustrée)
	Modèles 26D684, 26D685	18F781	Étiquette, avertissement et numéro de modèle, côté, CE/UKCA (non illustré)
24	Vitesse simple	18C037	Étiquette, marque, TrueCoat 360
	Double vitesse	18C040	Étiquette, marque, TrueCoat 360 DS
	Double vitesse Premium	18C038	Étiquette, marque, TrueCoat 360 DSP
25 ▲	Tous modèles	17A198	Étiquette, avertissement, cordon (non illustrée)
		17A199	Étiquette, avertissement, cordon, espagnol/portugais (non illustrée)
---	Tous	17A200	Étiquette, avertissement, cordon, chinois/coréen (non illustrée)
		179960	Étiquette, carte d'alerte médicale, anglais/français/espagnol (non illustrée)
-- ▲	Tous	17A134	Étiquette, carte d'alerte médicale, anglais/chinois/coréen (non illustrée)
		17R476	Étiquette, carte d'alerte médicale, anglais/espagnol/portugais (non illustrée)
		17F688	Étiquette, carte d'alerte médicale, néerlandais/allemand/italien (non illustrée)
---	Tous	253574	Pump Armor, 32 oz (non illustré)
---	Modèles UE/EU	18D854	Étiquette, crochet, buse (non illustrée)
---	Tous	17F518	Kit, réservoir 42 oz. (non illustré)
---	Tous	17F005	Kit, 42 oz, FlexLiner (lot de 3) (non illustré)

▲ Des étiquettes, plaques et fiches de sécurité de rechange sont mises à disposition gratuitement.

Pièces de rechange

Pièces de rechange

Vitesse variable Premium

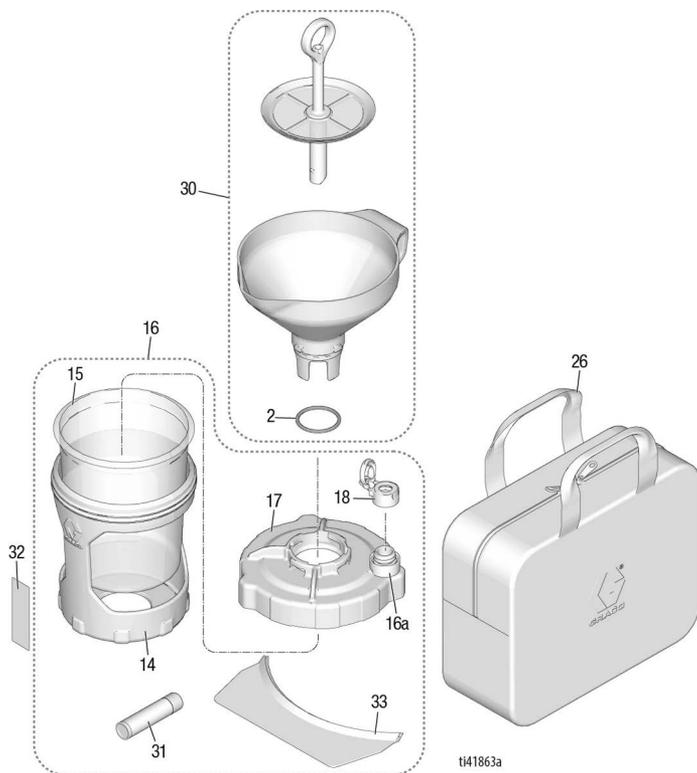


Liste des pièces – Vitesse variable Premium

Réf.	Nom du pulvérisateur	Ordre N° de pièce	Description
1	Tous	18F756	Ensemble de pompe complet <i>incluant</i> 2, 3, 5, 6, 7, 8
2	Tous	16Y425	Joint torique
3	Tous	18A886	Filtre, pompe, peinture
		18F209	Filtre, pompe, teinture
5	Tous	117059	Joint torique
6	Tous	17A402	Vanne d'amorçage de la pompe/de pulvérisation <i>inclut</i> 1 unité de la réf. 5
7	Tous	17A221	Kit, bouton de pompe d'amorçage/de pulvérisation <i>inclut</i> 1 unité de la réf. 8
8	Tous	119236	Vis, T-15 (couple de 0,9-1,1 N•m)
9	Tous	18F520	Buses du kit, la peinture <i>comprend</i> 3
		18F519	Buses du kit, la teinture <i>comprend</i> 3
10	Tous	16X880	Ensemble de réciprocateur
11	---	25N898	Adaptateur, prise, UE vers RU
		127442	Adaptateur, prise, UE vers ANZ
12	Modèle 26D529	17F068	Commande, électronique, double vitesse, 120 V <i>inclut</i> moteur, conduit à air, cordon d'alimentation et commutateur
	Modèle 26D528	17F631	Commande, électronique, double vitesse, 230V <i>inclut</i> moteur, conduit à air, cordon d'alimentation, molette de régulation de vitesse et adaptateur de prise EU vers ANZ (réf. 11)
	Modèles 26D527, 26D686	17F629	Commande, électronique, double vitesse, 230V <i>inclut</i> moteur, conduit à air, cordon d'alimentation et molette de régulation de vitesse
13	Tous	17D844	Adaptateur, contrôleur de vitesse variable
19	Tous	17A227	Kit, boîtier <i>inclut</i> qté. 13 de réf. 8
20	Tous	16Y680	Étiquette, États-Unis
22	Tous	16Y678	Étiquette, commande
23 ▲	Modèle 26D529	18F826	Étiquette, avertissement et numéro de modèle, côté, vierge (non illustrée)
	Modèle 26D528	17A470	Étiquette, avertissement et numéro de modèle, côté, RCM (non illustrée)
	Modèle 26D527	17A201	Étiquette, avertissement et numéro de modèle, côté, CE/EAC (non illustrée)
	Modèle 26D686	18F781	Étiquette, avertissement et numéro de modèle, côté, CE/UK (non illustrée)
24	Tous	18C042	Étiquette, marque, TrueCoat 360 VSP
25 ▲	Tous	17A198	Étiquette, avertissement, cordon (non illustrée)
27	Tous	17F069	Kit, boîtier, vitesse variable <i>inclut</i> jauge visuelle, <i>inclut</i> 13, 29, qté. 2 de la réf. 8
29	Tous	17D843	Jauge visuelle
---		17A199	Étiquette, avertissement, cordon, espagnol/portugais (non illustrée)
		17A200	Étiquette, avertissement, cordon, chinois/coréen (non illustrée)
-- ▲	Tous	179960	Étiquette, carte d'alerte médicale, anglais/français/espagnol (non illustrée)
		17A134	Étiquette, carte d'alerte médicale, anglais/chinois/coréen (non illustrée)
		17R476	Étiquette, carte d'alerte médicale, anglais/espagnol/portugais (non illustrée)
		17F688	Étiquette, carte d'alerte médicale, néerlandais/allemand/italien (non illustrée)
---	Tous	253574	Pump Armor, 32 oz (non illustré)
---	Modèles UE/EU	18D854	Étiquette, crochet, buse (non illustrée)
---	Tous	17F518	Kit, réservoir 42 oz. (non illustré)
---	Tous	17F005	Kit, 42 oz, FlexLiner (lot de 3) (non illustré)
▲ Des étiquettes, plaques et fiches de sécurité de rechange sont mises à disposition gratuitement.			

Pièces communes

Pièces communes



Liste des pièces

Réf.	Nom du pulvérisateur	Ordre N° de pièce	Description
2	Tous	16Y425	Joint torique
14	Tous	16W846	Support, réservoir, 32 oz.
15	Tous	17A226	Kit, 32 oz, FlexLiner (lot de 3)
16	Tous	17R821	Kit, ensemble de réservoir inclut 14, qté. 1 des réf. 15, 16a, 17, qté. 1 de la réf. 18
16a	Tous	17M879	Bouchon, couvercle de réservoir, non expédié avec le pulvérisateur (non illustré)
17	Tous	18F759	Couvercle, réservoir inclut 1 unité de la réf. 18
18	Tous	17P712	Capuchon de VacuValve, lot de 3
26	Tous	18F449	Boîte, stockage
30	Tous	18B057	Kit, entonnoir, crépine inclut qté 1 de la réf. 2
31	Tous	25T467	Lubrifiant, lubrifiant par joints
32	Tous	17P925	Étiquette, Service A+ (non illustrée)
33	Tous	18B058	Bec verseur

Caractéristiques techniques

TrueCoat 360		
	Système impérial	Système métrique
Pression de service maximum	2 000 psi	13,8 MPa, 138 bars
Ampérage maximum		
Modèles 120 V	2,5 A	
Modèles 230V	1,2 ampère	
Poids		
TrueCoat 360, 360 DS/DSP	3,5 lb (cordon de 18 po.)	1,6 kg (cordon de 45 cm)
TrueCoat 360 VSP	3,75 lb (cordon de 18 po.)	1,7 kg (cordon de 45 cm)
Dimensions :		
Longueur (tous modèles)	12,50 po.	31,75 cm
Largeur (tous modèles)	5,25 po.	13,34 cm
Hauteur 360, 360 DS/DSP	9,75 po.	24,77 cm
Hauteur 360 VSP	11,8 po.	29,97 cm
Plage de températures de stockage ♦♦	32° à 113° F	
Plage de température de fonctionnement ✓	40° à 90° F	
Plage d'humidité d'entreposage	0 à 95 % d'humidité relative, sans condensation	
Niveau de pression acoustique (selon ISO 3744)	75,8 dB(A) incertitude K=3 dB(A)	
Puissance sonore (selon ISO 3744) #	86,8 dB(A) incertitude K=3 dB(A)	
Niveau de vibration (mesuré selon EN60745-1)	3.41 ft/s ² (Incertitude K = 4,9 ft/s ²)	1.04 m/s ² (Incertitude K = 1,5 m/s ²)
Spécifications de l'alimentation électrique		
120 V CA, 60 Hz, 15 A, monophasé		
220-240 V CA, 50 Hz, 10 A, monophasé		
Cycle de service	2/2 min	
Orif i ce max mu mdel a buse	0,015 po.	0,38 mm
Matériaux en contact avec le produit sur tous les modèles :	acier inoxydable, laiton, polyéthylène, carbure, nylon, polypropylène, fluorélastomère, acétal, aluminium	

♦ La pompe sera endommagée si du fluide gèle à l'intérieur.

❖ Les basses températures peuvent provoquer des dommages aux pièces en plastique.

✓ Les changements de viscosité de la peinture à très haute ou très basse température peuvent avoir une influence sur les performances du pulvérisateur.

Portez un casque antibruit.

La valeur de vibration a été mesurée selon une méthode de test standard et peut être utilisée pour la comparaison d'outils électriques et l'évaluation préliminaire des risques.



RISQUES DE VIBRATION : La valeur réelle de vibration pendant l'utilisation du pulvérisateur peut différer de la valeur déclarée, en fonction du mode d'utilisation. Pour protéger l'opérateur contre les blessures aux mains et aux bras dues aux vibrations, identifiez les mesures de sécurité basées sur une estimation de l'exposition en conditions réelles d'utilisation. Tenez compte de toutes les composantes du cycle de fonctionnement, tels que les moments où l'outil est hors tension, en plus des périodes d'utilisation de la gâchette.

Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout le matériel mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et de marque Graco, est exempt de défaut matériel et de fabrication à la date de vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, étendue ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de vente, toute pièce de l'équipement qu'il juge défectueuse. Cette garantie s'applique uniquement si l'équipement est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas et Graco ne sera pas tenu pour responsable de l'usure et de la détérioration générales ou de tout autre dysfonctionnement, des dégâts ou de l'usure causés par une mauvaise installation, une mauvaise application ou utilisation, une abrasion, de la corrosion, un entretien inapproprié ou incorrect, une négligence, un accident, une modification ou un remplacement avec des pièces ou composants qui ne portent pas la marque Graco. Graco ne sera également pas tenu pour responsable en cas de mauvais fonctionnement, dommage ou usure dus à l'incompatibilité de l'équipement avec des structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco ou dus à une mauvaise conception, fabrication, installation, utilisation ou un mauvais entretien desdites structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco.

Cette garantie sera appliquée à condition que l'équipement objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur agréé de Graco pour une vérification du défaut signalé. Si le défaut est confirmé, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. L'équipement sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'examen de l'équipement ne révèle aucun vice de matériau ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU LES GARANTIES DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE.

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour toute violation de la garantie seront telles que définies ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (notamment, mais sans s'y limiter, pour les dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, de perte de marché, les dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action pour violation de la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

GRACO NE GARANTIT PAS ET REJETTE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE EN RAPPORT AVEC LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS QU'ELLE VEND, MAIS NE FABRIQUE PAS. Les articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, les interrupteurs ou les flexibles) sont couverts, le cas échéant, par la garantie de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation relative à ces garanties.

Graco ne sera en aucun cas tenu pour responsable des dommages indirects, accessoires, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement ci-dessous ou des accessoires, de la performance, ou de l'utilisation de produits ou d'autres biens vendus au titre des présentes, que ce soit en raison d'une violation contractuelle, d'une violation de la garantie, d'une négligence de Graco, ou autre.

Informations Graco

Pour en savoir plus sur les derniers produits de Graco, visitez le site www.graco.com.

Pour obtenir des informations sur les brevets, consultez la page www.graco.com/patents.

POUR PASSER UNE COMMANDE, contactez votre distributeur Graco ou appelez le 1-888-541-9788 pour obtenir les coordonnées du distributeur le plus proche.

Tous les textes et illustrations contenus dans ce document reflètent les dernières informations disponibles concernant le produit au moment de la publication. Graco se réserve le droit de faire des changements à tout moment et sans préavis.

Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 3A9182

Siège social de Graco : Minneapolis
Bureaux à l'étranger : Belgique, Chine, Japon, Corée

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2022, Graco Inc. Tous les sites de fabrication de Graco sont certifiés ISO 9001.

www.graco.com

Révision C, septembre 2022